

主後 2025年 9月21日		主日崇拜程序		September 21, 2025	
講員 Speaker: 葉俊明牧師		司會 Master of Ceremony : 林博生弟兄			
翻譯 Interpreter: 蘇莉姊妹		司琴 Pianist : 徐偉玲姊妹			
序樂 Prelude		安靜默禱.....		司琴	
宣召 Call to Worship				司會	
唱詩 Hymn to Praises #5 聖哉三一 Holy, Holy, Holy				會眾	
禱告 Prayer				司會	
唱詩 Hymn #303 為何我要歌頌耶穌 Why Do I Sing About Jesus.....				會眾	
讀經 Scripture 馬可福音 Mark 4:14-20				司會	
信息 Message 靈命成長的考驗 The Trials of Spiritual Growth		葉俊明牧師			
奉獻詩 Offertory Hymn # 461 奉獻所有（第 1, 4 節）				會眾	
奉獻感謝 Offertory Prayer.....				司會	
報告 Announcements				司會	
唱詩 Hymn #296 信心仰望 My Faith Looks up to Thee				會眾	
祝禱 Benediction		葉俊明牧師			
殿樂 Postlude		默禱散會		司琴	

主題 (Theme): 熱心服事主(羅馬書 Romans 12:11) Be Fervent in Spirit, Serving the Lord	
目標 (Goal): 1. 殷勤不可懶惰 Not lagging behind in diligence 2. 要心裡火熱 Fervent in spirit 3. 常常服事主 Serve the Lord	
報告事項 (Announcements) 1. 謝謝葉俊明牧師今天主領主日崇拜，求神祝福他的服事，下週主日將由張崇耀牧師主領。We would like to thank Rev. James Yeh for delivering today’s message. Rev. Jonathan Zhang will be delivering message next Sunday. 2. 教會鼓勵兄弟姊妹禮拜天早上九點鐘都能來參加教會禱告會。 The church encourages brothers and sisters to come to the church prayer meeting at 9 AM Sunday. 3. 本週三 (9/24) 6:30 PM 召開執事會。The Deacon’s meeting will be held on 6:30 PM of 9/24. 4. 本週五(9/26)晚上 7:30 PM 為禱告會，教會鼓勵兄弟姊妹都能踴躍參加，為神國、教會、個人禱告，若兄弟姊妹有需要代禱事項，請與連繫筑榆或投入「代禱事項」箱。A prayer meeting will be held on 7:30 PM of September 26. The church encourages all brothers and sisters to participate actively as we come together to pray for God's Kingdom, the church, and personal needs. If you have any prayer requests, please contact Chy-Yu or place them in the "Prayer Requests" box. 5. 經常在本教會聚會的兄弟，如果還沒有受洗，願意按主教導而接受洗禮，請與大為聯絡。Brothers and sisters of this congregation who have not yet received baptism and are willing to do so in accordance with the Lord’s teachings are kindly encouraged to contact Brother Da-Wei. 6. 教會主日午餐為自由奉獻，鼓勵兄弟姊妹都能踴躍為聚餐奉獻。Church lunch is offered on a freewill offering basis. Brothers and sisters are encouraged to give generously in support of our fellowship meals 7. 教會每週主日崇拜結束後都有聚餐，為弟兄姊妹團契的時間，請兄弟姊妹們都能在教會用餐，不要帶回家，若有特殊情況，請與蔡培喜(George) 弟兄連繫，非常感謝您的合作。 Lunch is provided every Sunday after the worship service. Everyone is encouraged to stay and eat at church so we can enjoy fellowship together. Please do not take food home. If you have special circumstances, please contact Brother George Tsoi (蔡培喜). Thank you for your cooperation!	
代禱事項 (Prayer Requests) 1. 請為張崇耀牧師下週主日講道禱告。Please pray for Rev. Jonathan Zhang as he will be delivering the message next Sunday. 2. 請為本週五的禱告會禱告。Please pray for the Prayer Meeting on this Friday.	
肢體交通 (Fellowship) 1. 請為蔡媽媽禱告、讓她的腎臟功能漸漸提升、腎功能檢驗的指數能夠獲得改善。 Please pray for Sister Shu-En’s mother that her kidney function may gradually improve and that her test results will show positive progress. 2. 請為均朔的綠卡申請禱告。Please pray for Brother Junshu’s Green Card application. 3. 請為月月代禱，求神幫助她確立一個有意義、聚焦的研究方向，能順利通過博士資格考。 Please pray for Yueyue that she can develop a meaningful and focused research direction, and pass the candidacy exam successfully.	
	我實實在在地告訴你們：那聽我話又信差我來者的，就有永生，不至於定罪，是已經出死入生了。 “Very truly I tell you, whoever hears my word and believes him who sent me has eternal life and will not be judged but has crossed over from death to life. (約翰福音 John 5:24)